

Тропарь праздника Богоявления
(по-церковно-славянски):

Во Иорда́не креща́ющуся Тебе́, Го́споди,
Трои́ческое яви́ся поклоне́ние:
Роди́телев бо глас свиде́тельствоваше Тебе́,
возлю́бленнаго Тя Сы́на имену́я,
и Ду́х, в ви́де голуби́не,
изве́ствоваше словесе́ утвержде́ние:
явле́йся, Христе Боже,
и мир просвеще́й, слава Тебе.

Русский перевод:

Когда Ты, Господи, крестился во Иордане,
открылось поклонение Пресвятой Троице:
ибо глас Отца свидетельствовал о Тебе,
называя Тебя возлюбленным Сыном,
и Дух, в виде голубя, заверял
истинность слова Отчего.
Христе Боже, явившийся
и просветивший мир,
слава Тебе!





Молитва на принятие святой воды

*Го́споди Бо́же мой, да бу́дет дар
Твой святы́й и свята́я Твоя́ вода́
в просвеще́ние ума́ моего́,
в укрепле́ние душе́вных и теле́сных
сил мои́х, во здра́вие души́ и те́ла
моего́, в покоре́ние страсте́й
и немо́щей мои́х по безпреде́льному
милосе́рдию Твоему́ моли́твами
Пречи́стыя Твоея́ Ма́тери
и всех святы́х Твои́х.
Ами́нь.*

orthedu.ru

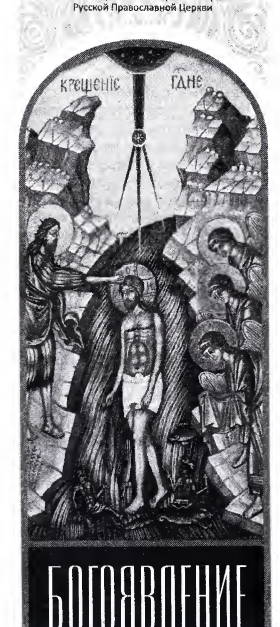
«Православие и образование»

Официальный интернет-портал Новосибирской епархии Русской Православной Церкви. Здесь можно узнать о деятельности и устройстве Новосибирской епархии, справочную информацию о приходах епархии, а также материалы по православной культуре, педагогике, психологии, воспитании и многое другое.

Не используйте этот листок в бытовых целях. Если он стал Вам не нужен — пожалуйста, передайте его другому или верните в храм.



Епархиальный отдел религиозного образования и катехизации Новосибирской епархии Русской Православной Церкви



БОГОЯВЛЕНИЕ



Крещение Господа нашего Иисуса Христа — это один из великих двунадесятых праздников, который празднуется, Русской Православной Церковью 19 января.

Господь Иисус Христос перед общественной проповедью на реке Иордан принял водное Крещение от Иоанна Крестителя. Происходило это священнодействие так: люди приходили к Иоанну, исповедывались в своих грехах, и он их погружал в воды Иордана. Это было знаком отпущения грехов. Господь Иисус Христос был безгрешен, но исполнял обычай, чтобы, как все, принять водное Крещение. В этот момент по Евангелию открылись небеса, и в виде голубя на Иисуса Христа сошел Святой Дух, что было засвидетельствовано Иоанном Крестителем. После Крещения Господь наш Иисус Христос выходит на проповедь Евангелия и три года проповедует, заканчивая свой светлый путь распятием на Голгофе. Поскольку начало главным событиям было положено у реки Иордан, в празднике Крещения заключается, может быть, все Евангелие.

- **Крещение Господне и Богоявление — это разные праздники или один и тот же?**

Крещение Господне также называется Богоявлением, потому что при Крещении на Иордане явился Бог в трёх лицах, Пресвятая Троица: Бог Отец говорил с неба о Сыне, Сын Божий крестился от Иоанна и был засвидетельствован от Бога Отца, Дух Святой сошел на Сына в виде голубя.

С какого времени берет начало традиция освящения воды?

Святая Церковь еще с апостольских времен празднует день Святого Богоявления, заповедуя в своих постановлениях так: «Да будет у вас в великом уважении день, в который Господь явил нам Божество». Праздничное освящение воды ведет свое начало от традиции Иерусалимской Церкви, где уже в первые века христианства совершался праздничный выход к реке Иордан и водоосвящение в воспоминание Крещения Спасителя. Издревле и в Церкви Русской, подражая Иерусалимской, совершается в дни навечерия праздника и в сам день Богоявления торжественное водосвятие.

- **Чем отличается богоявленская вода от крещенской?**

Существует ошибочное мнение, будто бы это разная вода: та — богоявленская, а та — крещенская. И в Сочельник 18-го, и в день праздника 19-го января вода освящается одним и тем же торжественным великим чином, проникнутым воспоминанием Крещения Спасителя от Иоанна в реке Иордане. Освященная таким образом вода называется «агиасма», что в переводе с греческого языка означает «святыня».

- **Как употреблять крещенскую воду?**

Крещенская вода — это святыня, которая должна быть в каждом доме православного христианина. Ее бережно хранят в святом углу возле икон. Из благоговения к святыне обычно принимают крещенскую воду натощак. Однако в скорбях или болезнях пить ее можно для укрепления в любое время. Святой водой можно также окроплять жилище.

- **Верно ли, что обычная вода освящается, если в неё добавить крещенскую?**

Да, верно. Если добавить крещенскую воду в обыкновенную, вся вода становится освященной.

- **Слышал, что купание в проруби на Крещение очищает от грехов?**

Это не так. Купание в проруби — всего лишь старинный народный обычай. От грехов очищает Таинство Покаяния, совершаемое через исповедь. Таинство это обязательно для всех православных христиан, тогда как купание в проруби совершенно необязательно.

- **Можно ли считать, что если река освящается, то и в водопроводных кранах течет какое-то время освященная вода?**

Как солнце светит добрым и злым и дождь падает на всех, так и святая вода — она отовсюду проистекает, но если сами мы душой нечистые, злые по натуре и неверующие, мы не можем усвоить благодать, заключающуюся в любой святыне. Источником Благодати Божией является Церковь Христова и воду все же лучше набирать в том месте, где происходит чин освящения воды.

Самое главное, следует помнить, что, если мы не будем стараться изменить себя для Бога, употребление святой воды нам не поможет. Чтобы святая вода принесла пользу, будем заботиться о чистоте души, достоинстве наших помыслов и поступков.



